

【新聞稿】

2015 年 10 月

台灣設計師品牌 10 月將赴上海時裝周聯合推廣

紡拓會在經濟部國際貿易局的支持下，將於 2015 年 10 月 15~20 日以「Taipei IN Style in Shanghai」為題，集結 GIOIA PAN、L Design、C.T.LIU、Athena Chuang、Kotipesä、CROSS、Sweet Villians、WANGMEILI、CLAVE 等共 9 家設計師品牌於上海時裝周期間發布 2016 春夏系列。本次除了參與上海時裝周發表動態秀外，更以聯合靜態展示方式首度參與“時堂 Showroom Shanghai”訂貨展會。透過辦理動靜態聯合推廣活動，與中國買家和供應商接觸，並同時提升品牌國際知名度，促成多方交流共創商機。

台灣品牌此次前進號稱“世界第五大時裝周”的上海時裝周，將於 10 月 20 日下午三點發布 2016 春夏系列的設計為：潘怡良(GIOIA PAN)、李令言(L Design)、劉俊廷(C.T.LIU)，潘怡良設計師將發布最新男女裝系列，其中將搭配李令言設計師飾品共同展演，以“惑”作為設計主題，融入東西方元素及簡約線條；更首次與迪士尼合作星球大戰(Star Wars Episode 7)，作為這次發佈的重點之一，以星戰作為未來系列的加入，將主題引入高潮。而劉俊廷設計師將發布女裝系列，以“嬉游春夏”為主題，系列中將呈現摩登與經典、中性與柔美、粗獷與優雅、隨性與精緻...等，此次另結合中國知名時尚插畫家“官純”的圖像設計，共譜一齣嬉游春夏的美好幻象。

紡拓會首次參與中國第一家專業 showroom 的“時堂”訂貨展會，近年吸引超過上百家買手制零售店拜訪，如英國 Selfridges 百貨、香港連卡佛百貨(Lane Crawford)、義大利 10 Corso Como、以及中國的棟樑、薄荷·糯米·蔥(BNC)、一尚門等。此次參與聯合推廣台灣設計師品牌包括：設計前衛與經典、中性與嬌媚、隨性與精緻的「C.T.LIU」；集合東方古典優雅與西方當代潮流的「Athena Chuang」；以極簡內斂線條呈現女性優雅與甜美的「Kotipesä」；設計風格以黑與白、光明與黑暗為出發的「CROSS」；以“玩”設計的方式在細節做變化，利用創作來自我表達的「Sweet Villians」；結合塑料與織品、營造出獨特創新的「WANGMEILI」；著重以手工製造、原創設計與美好工藝的「CLAVE」。

今年十月，台灣設計師品牌將與上海時裝周之各國品牌同步發布 2016 春夏系列服飾，除展示最新商品予國際媒體，更將與中國各地及海外逾百家買手店鋪、經銷代理商及百貨等商洽交流，讓國際感受台灣服裝設計領域的豐沛能量；紡拓會誠摯邀請各界買主與媒體親臨，體驗台灣時尚的獨特魅力！

★時堂 Showroom Shanghai 2016 SS 時裝品牌展 — 「Taipei IN Style in Shanghai」

- 時間：2015 年 10 月 15~19 日(四)~(一) 10:00~18:00
- 展場：上海市黃浦區新里新天地黃陂南路 380 號(新天地南里)
- 鋪位號：5-01 (Taipei IN Style)
- 預約參觀網址：<http://event.31huiyi.com/130388504/index>

<此展會歡迎專業買家及業內人士參觀，參觀人士須換證登記入場>

★2016 SS SHANGHAI FASHION WEEK — 「Taipei IN Style-潘怡良·李令言·劉俊廷」

- 時間：2015 年 10 月 20 日(二) 15:00
- 會場：上海新天地太平湖公園(Taipinghu Park XINTIANDI)

<活動僅開放持有秀票之買主與媒體憑票入場>

新聞聯絡：

紡拓會 10092 台灣台北市愛國東路 22 號 13 樓

電話：886-2-2341-7251 傳真：886-2-2391-1648

聯絡人：劉孔倫科長 ext. 2561、cecilia_liu@textiles.org.tw

張榕珠專員 ext. 2599、joyce2727@textiles.org.tw

陳劭汗公關 ext. 2965、disco@textiles.org.tw

【參展品牌 2015AW-2016 SS 形象圖】

Designer：潘怡良(GIOIA PAN)

For：Men's、Lady's

Items：Clothes、Accessories

享有「針織女王」稱譽的台灣時裝設計師潘怡良，榮獲第 18 屆中國時裝設計最高榮譽之金頂獎，善於以簡潔的線條與針織垂墜、伸縮之特性來勾勒出女性的完美曲線，並以注重技術層面的針織為前提，延續傳統精緻的手工織品技術，加上對於流行的敏感度，讓服飾具備時尚感及可穿性。



Designer：李令言(L Design)

For：Men's、Lady's

Items：Accessories

L Design 是一個可為個人量身訂制珠寶與飾品的品牌。在設計中，兼顧保有東方的神秘色彩與西方的熱情元素，運用兩方文化上的差異，產生相互撞擊，剛柔並濟，陰陽調合。宜古宜今的設計，都是 L Design 在設計上所堅持的。



Designer：劉俊廷(C.T.LIU)

For：Lady's

Items：Clothes

前衛與經典、中性與嬌媚、粗獷與優雅、隨性與精緻...
設計的奇妙就在於，它可以將這些看似衝突的形容做到完美共存。C.T.LIU 的時尚不是特權，精緻與舒適，是營造『美』的基礎；你的時尚選擇，反映了對生活的要求：自在、個性、風格、態度—由你詮釋！
C.T.LIU，表現每個獨一無二的你！



Designer：莊承華(Athena Chuang)

For：Lady's

Items：Clothes

曾於 FENDI 女裝設計部工作，在大師 Karl Lagerfeld 帶領下合作七季設計，並於 2014-2015 年相繼於東京時裝周、紐約時裝周發表。品牌每季的作品中，都帶著集合東方古典優雅與西方當代潮流的獨特美感，且對材質、做工與細節嚴格要求。Athena 熱愛翻玩過去與未來、東方與西方、甜美與黑暗，借由對比元素的結合打開人們的想像，提供一種對現實的全新理解。



Designer：陳怡君(Kotipesä)

For：Lady's

Items：Clothes

源自芬蘭語“家”的意思，Kotipesä 以「愛.生活」來詮釋女性與自己獨處時的對話，以極簡內斂線條，呈現女性優雅與甜美，更熱衷以中性剪裁與柔軟布料交互運用，釋放女性的柔美堅毅特質。從原質、迴圈、環保的概念出發，舒適實用及簡潔趣味的設計風格搭配細緻的手道工序，呈現獨特的實穿美學。



Brand：CROSS

For：Men's、Lady's

Items：Clothes、Accessories

成立於 2014 年，CROSS 從信仰中所衍生，結合了我們所有的生活、行為及態度。於是，我們將這個風格一分為二，黑與白，光明與黑暗。且在福音中超越了性別、種族與身份。



Brand : Sweet Villians
For : Men's、Lady's
Items : Shoes、Accessories

Sweet Villians 代表著“甜美”與“暴力”，這兩個單字組合在一起的時候，表達的是一種“反差”的形象。希望大家在面對一切事物時，別用刻版、既定印象或肉眼所看見的想法來定義，強烈希望任何一個階層、性別或形式都不該被拘束，也不須因表面而定型。任何人都該找到屬於自己的一種風格並勇敢追求和嘗試。



Designer : 王美麗(WANGMEILI)
For : Lady's
Items : Bags、Accessories

商品運用設計師王美麗的國際專利『織品塑膠縫設結合構件』所創作的精品包款，顛覆透明包款刻板印象。結合塑膠與織品，營造出獨特創新、前所未見的時尚視覺衝擊。另又加入一設計專利圖案，將圖案刺繡於皮革上，局部運用於 WANGMEILI 包款中，寬廣了設計的格局，展現更豐富、優雅、洗練的時尚感。



Designer : 江儀(CLAVE)
For : Lady's
Items : Shoes、Accessories

獨立設計師品牌 CLAVE，2010 年首次公開於倫敦發表女鞋設計概念系列，曾參與香港、巴黎、台灣及新加坡展會，以國際設計師品牌為目標邁進，並期望每系列推出時均精采呈現當季故事，配合主題設計概念，結合視覺藝術在商業展示中。同時著重以手工製造的方式，將生產留在 80 年代曾是製鞋王國的台灣，期望原創設計與美好工藝能夠找到不同的方式呈現。

